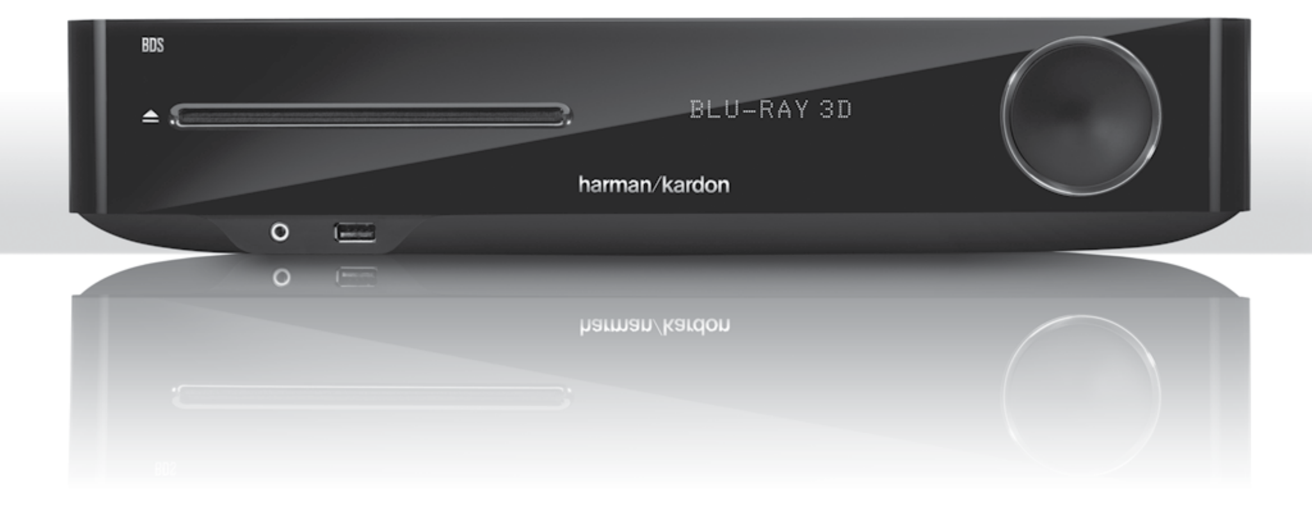
BDS 275/BDS 277/BDS 575/BDS 577

Receptor de Blu-ray Disc

Guía de inicio rápido





¡Gracias por elegir un producto Harman Kardon®!

Esta guía de inicio rápido contiene toda la información que necesita para conectar y configurar su nuevo receptor de Blu-ray Disc™ BDS.

Para conservar nuestros recursos naturales, su receptor BDS no incluye un manual del propietario impreso. Un manual del propietario con información completa sobre cómo usar todas las funciones de su nuevo receptor de Blu-ray Disc está disponible en nuestro sitio web. Visite www.harmankardon.com y descargue el *manual del propietario del receptor de Blu-ray Disc BDS*.

Su receptor BDS está diseñado para ser compatible con la información de gestión de cada región codificada en la mayoría de las grabaciones en discos Blu-ray Disc y DVD. Su receptor solo reproducirá discos que tengan el código de región del área donde se distribuye y comercializa su receptor:

Área en la que se vende	Código de región de Blu-ray Disc	Código de región de DVD
EE. UU., Canadá	A	1
Europa, Oriente Próximo	B	2
Corea, Sudeste asiático	A	3
México, Latinoamérica	A	4
Australia, Nueva Zelanda	B	4
Rusia, India	C	5
China	C	6

Por ejemplo, los receptores BDS distribuidos y comercializados en los EE. UU. solo reproducen Blu-ray Disc que tengan el código de región A y discos DVD que tengan el código de región 1.

Conexiones

Conecte los altavoces

PRECAUCIÓN: Antes de realizar las conexiones al receptor BDS, asegúrese de que el cable de CA del receptor esté desenchufado del receptor y de la salida de CA. Realizar las conexiones de los altavoces con el receptor enchufado y encendido puede provocar daños en sus altavoces.

Su receptor BDS incluye conectores banana para los altavoces codificados con colores, a fin de que coincidan con los terminales de los altavoces BDS:

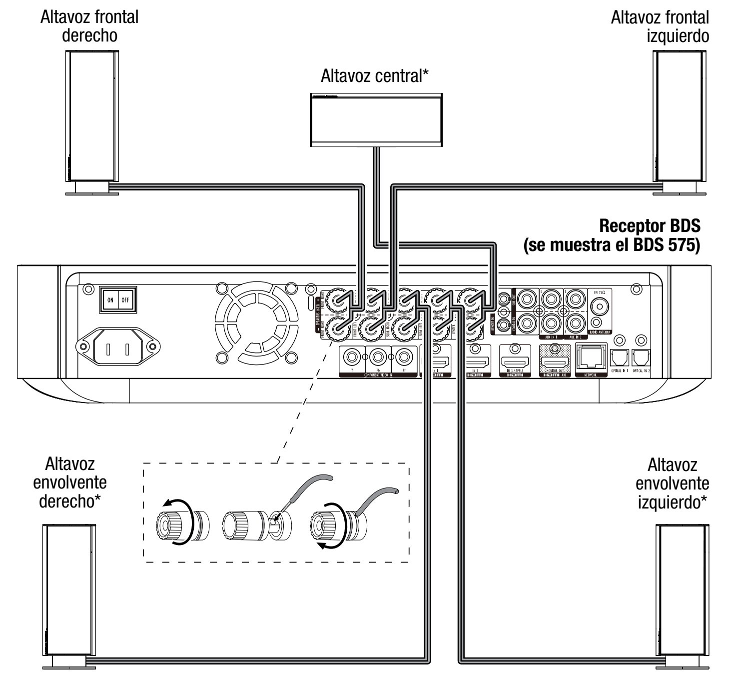
BDS 275/BDS 277

blanco	canal izquierdo (+)
rojo	canal derecho (+)
negro	(–) en ambos canales

BDS 575/BDS 577

blanco	delantero izquierdo (+)
rojo	delantero derecho (+)
azul	envolvente izquierdo (+)
gris	envolvente derecho (+)
verde	central (+)
negro	(–) en todos los canales

La mayoría de los altavoces usa el color rojo para designar el terminal (+) y el color negro para el terminal (–). Asegúrese de conectar cada altavoz de manera idéntica: (+) en el altavoz a (+) en el receptor y (–) en el altavoz a (–) en el receptor. Un cableado incorrecto en uno o más de los altavoces producirá como resultado un sonido fino, bajos de poca intensidad y una imagen estéreo deficiente.

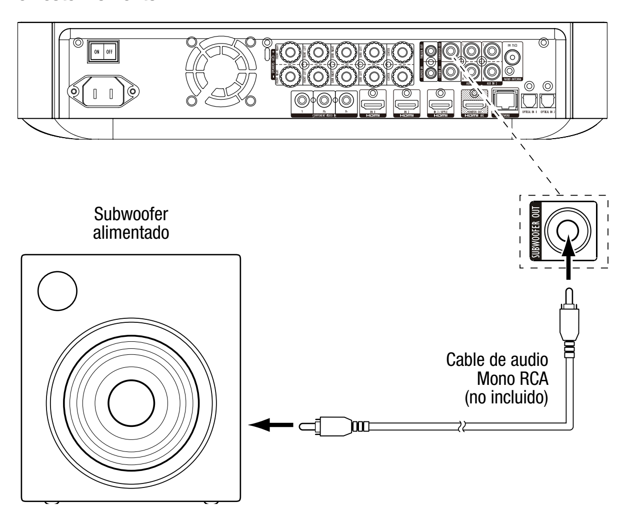


* Se utiliza solo con el receptor BDS 575/BDS 577

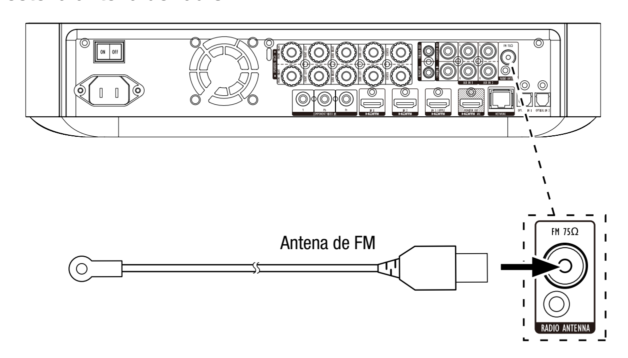
IMPORTANTE: Asegúrese de que los cables desnudos (+) y (–) no entren en contacto entre sí, ni con ningún objeto metálico en el panel trasero del receptor BDS. Si los cables entran en contacto, es posible que causen un cortocircuito que puede dañar el receptor BDS.

Conecte el subwoofer

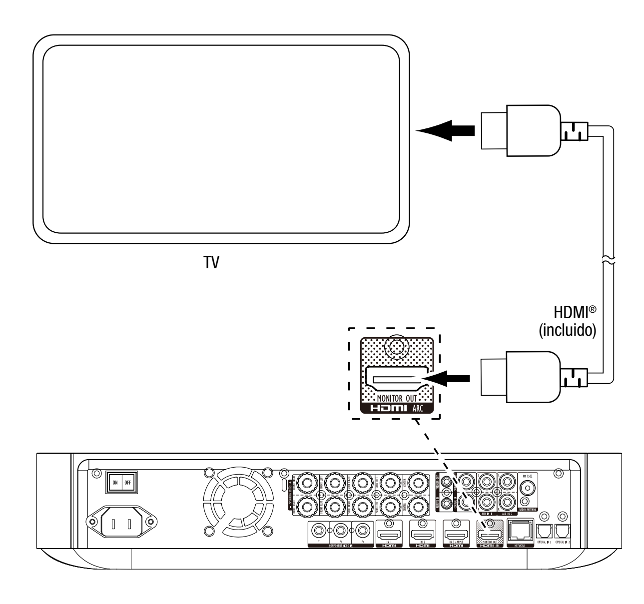
IMPORTANTE: No enchufe el cable de alimentación de CA del subwoofer en una salida de CA en este momento.



Conecte la antena de radio

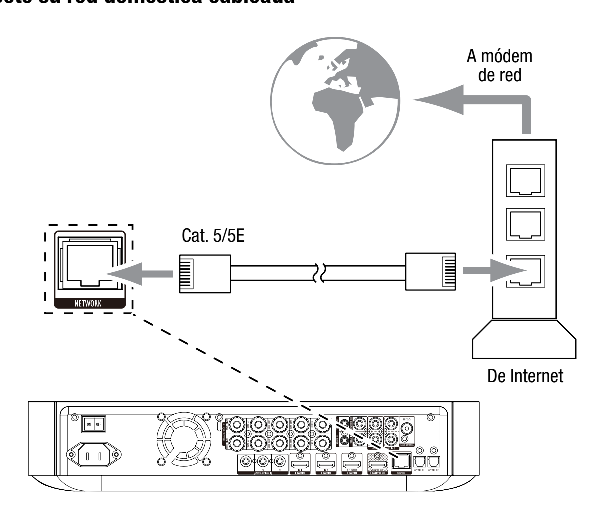


Conecte un televisor o pantalla de video

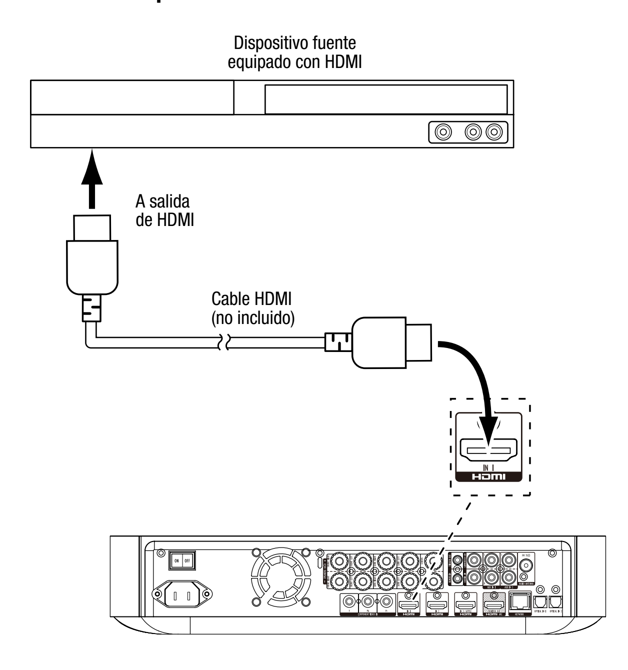


IMPORTANTE: Si su televisor admite el canal de retorno de audio HDMI y usted tiene acceso a canales de televisión digital por medio del sintonizador incorporado en su televisor o tiene otras fuentes ya conectadas directamente a su televisor, puede llevar el sonido al receptor BDS a través del canal de retorno de sonido del conector de salida del monitor HDMI, y no precisará conexiones adicionales al receptor.

Conecte su red doméstica cableada

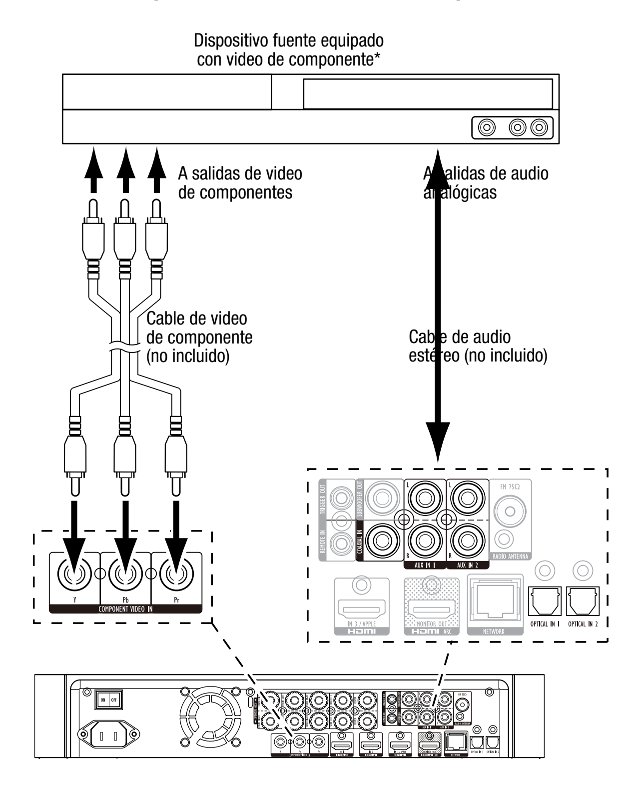


Conexión de los dispositivos fuente HDMI®

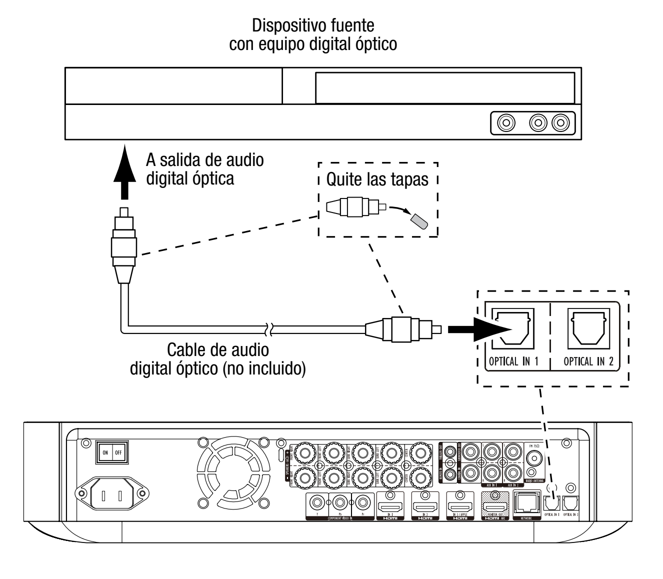


ESPAÑOL

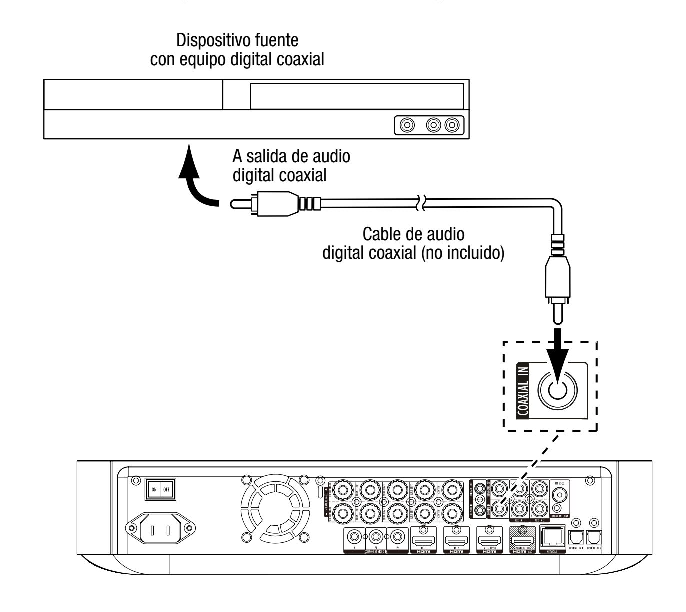
Conexión de su dispositivo fuente de video de componente



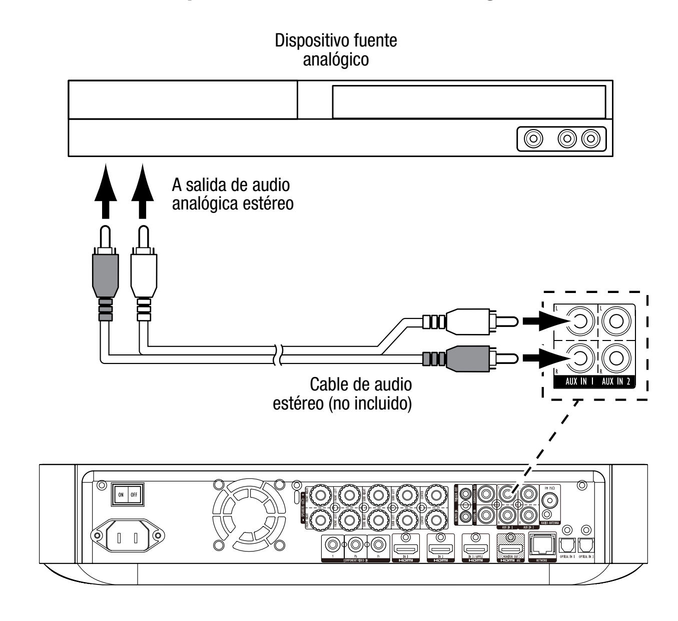
Conexión de sus dispositivos fuente de audio digitales ópticos



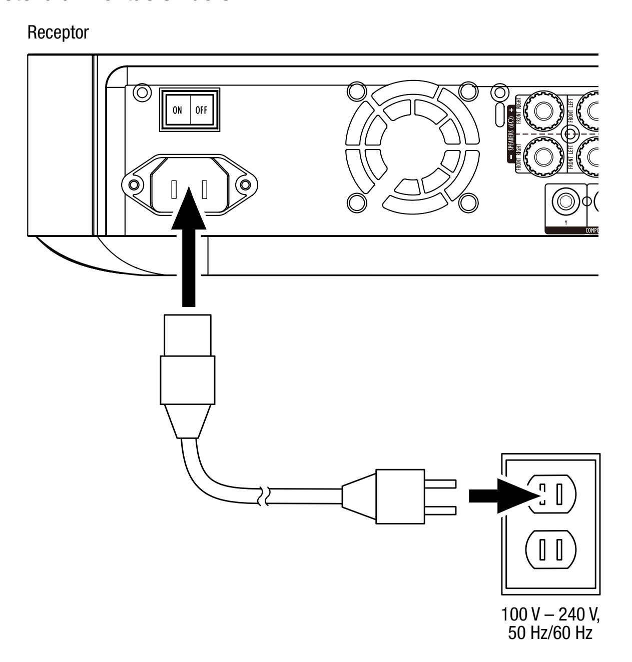
Conexión de su dispositivo fuente de audio digital coaxial



Conexión de sus dispositivos fuente de audio analógicos

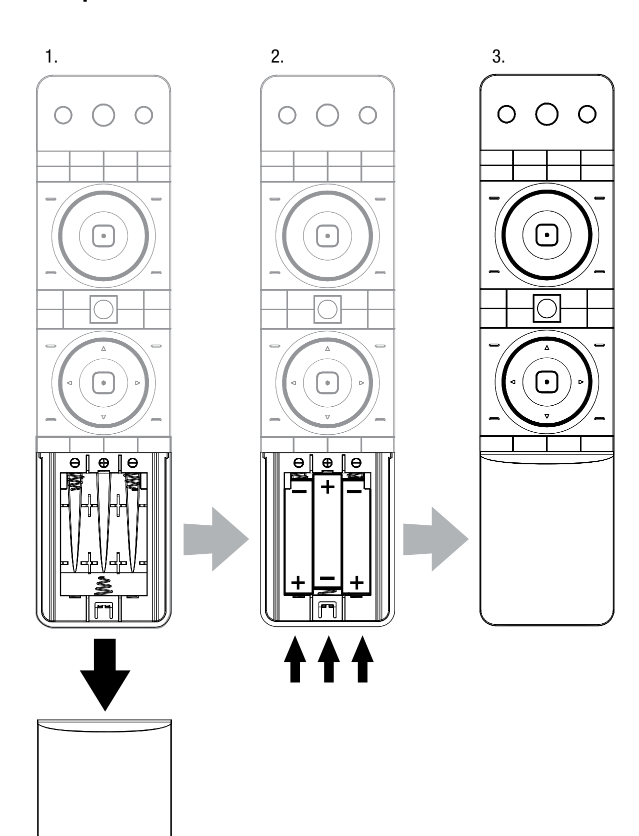


Conecte la alimentación de CA



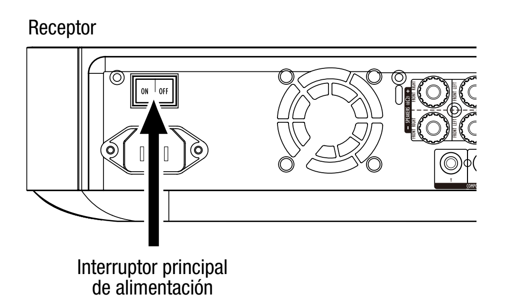
Configure el receptor

Instale las pilas en el control remoto

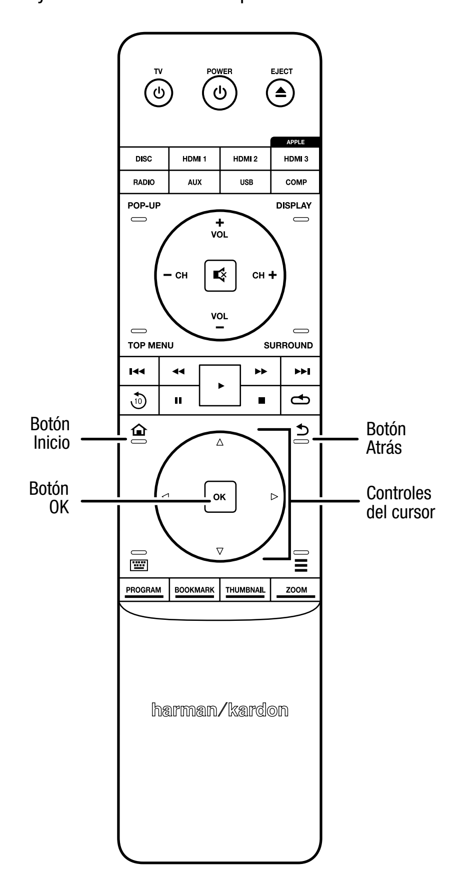


Encienda el receptor

Coloque el interruptor principal de alimentación del receptor en la posición “Encendido”.



Para configurar su receptor BDS, usará el control remoto para navegar a través de los menús en pantalla y hacer las selecciones a partir de ellos.



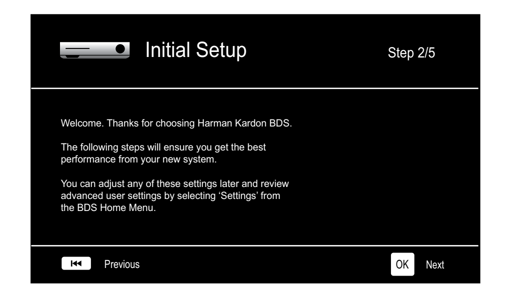
- Use los botones de cursor Arriba/Abajo para navegar por la lista del menú. Cuando un elemento esté resaltado, aparecerá un borde a su alrededor.
- Para seleccionar un elemento resaltado, pulse el botón OK. La pantalla cambiará según su selección.
- Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón Atrás.

Configuración inicial

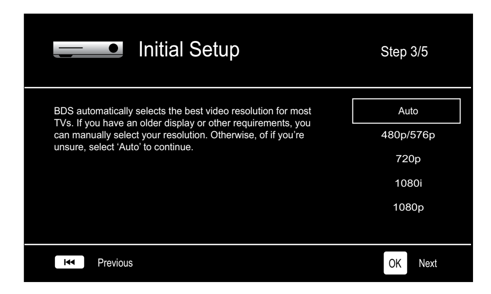
Cuando encienda su receptor BDS por primera vez, el menú en pantalla mostrará las pantallas de Configuración inicial. La primera pantalla le permite configurar el idioma que desea que el receptor BDS use.



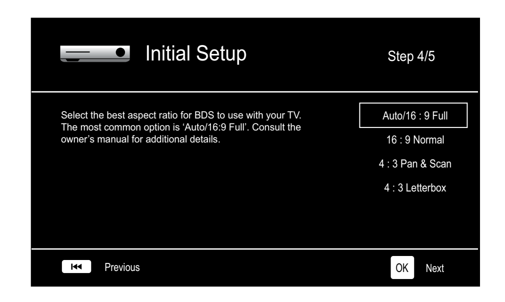
Pulse el botón OK, y aparecerá la pantalla de presentación de la sección Configuración inicial.



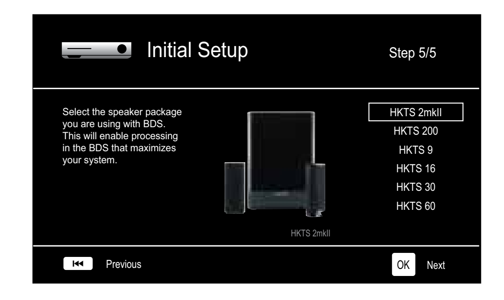
Pulse el botón OK, y aparecerá la pantalla de resolución del televisor de la sección Configuración inicial.



Después de seleccionar la resolución de su televisor, pulse el botón OK, y aparecerá la pantalla de formato de imagen de la sección Configuración Inicial.



Después de seleccionar el formato de la imagen que mejor se adecue a su televisor, pulse el botón OK, y aparecerá la pantalla del paquete de altavoces de la sección Configuración inicial.



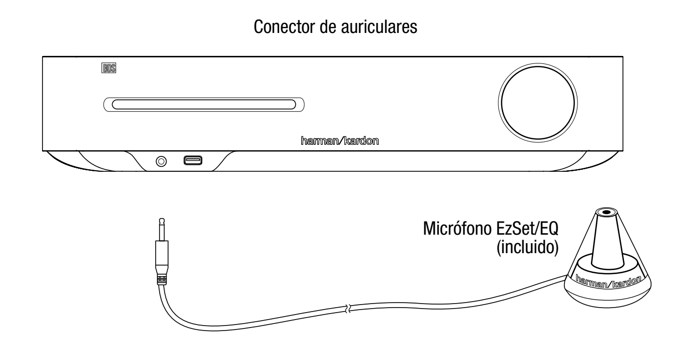
Esta configuración habilita el procesamiento en el receptor BDS que maximizará el rendimiento del audio de su sistema. Si usa un paquete de altavoces Harman Kardon con su receptor BDS, seleccione su número de modelo de la lista. Si no usa un paquete de altavoces Harman Kardon, seleccione "Otro".

Pulse el botón OK para guardar su configuración y, luego, púlselo nuevamente para salir de las pantallas de Configuración inicial.

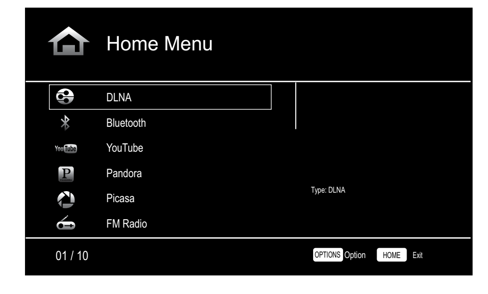
Configure el receptor de sus altavoces

Antes de usar su receptor BDS, tiene que configurarlo para que funcione con su sistema de altavoces concreto. El sistema EZSet/EQ™ del receptor BDS usa el micrófono EZSet/EQ incluido para realizar este paso importante en forma automática. Antes de comenzar, asegúrese de que haya conectado correctamente sus altavoces al receptor BDS. **IMPORTANTE: Pulse el botón de entrada "Disc" (Disco) del control antes de realizar el procedimiento EZ Set/EQ. El procedimiento EZ Set/EQ solo está disponible cuando se selecciona la entrada Disc (Disco).**

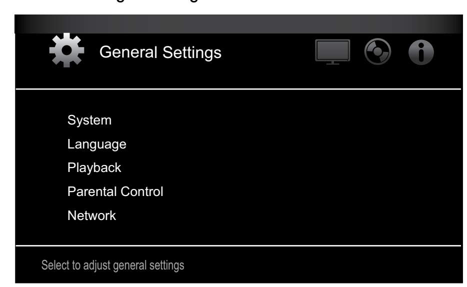
1. Enchufe el micrófono EZSet/EQ incluido en el conector de auriculares del receptor BDS.



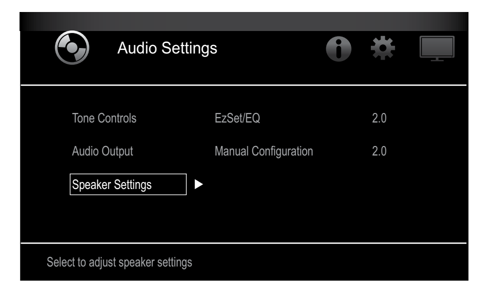
2. Coloque el micrófono a la altura del oído en su posición principal de escucha.
3. Pulse el botón Inicio del control remoto. Aparecerá la pantalla del menú Inicio del receptor en el televisor.



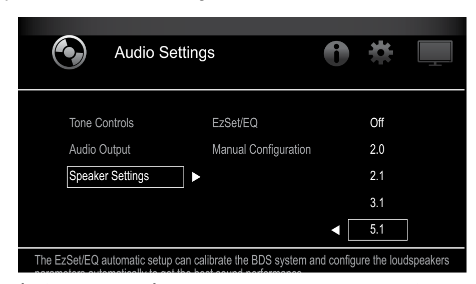
4. Use los botones de cursor y el botón OK para resaltar y seleccionar Configuración. Aparecerá el menú Configuración general.



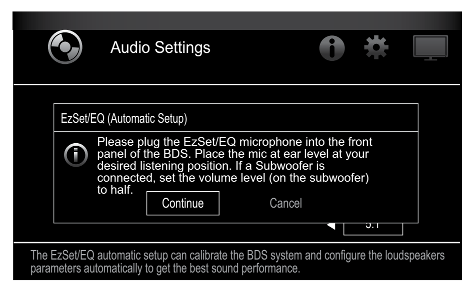
5. Use el botón de cursor Derecha para seleccionar la configuración de audio y, luego, use el botón de cursor Abajo para seleccionar la configuración de altavoces. Aparecerá la pantalla Configuración de altavoces.



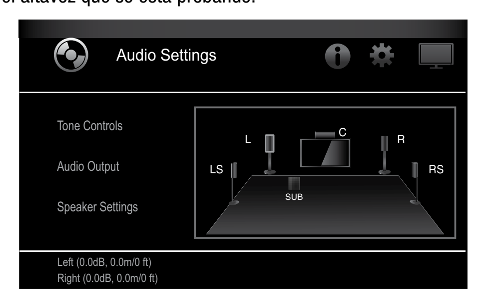
6. Pulse el botón de cursor Derecha para seleccionar EzSet/EQ y, luego, use los botones de cursor para seleccionar la configuración de su sistema de altavoces.



7. Pulse el botón OK y, luego, púlselo de nuevo para seleccionar Continuar en el cuadro EzSet/EQ (Configuración automática) que aparece.



8. Permanezca en silencio mientras que se reproduce un sonido de prueba en los mostrará el altavoz que se está probando.



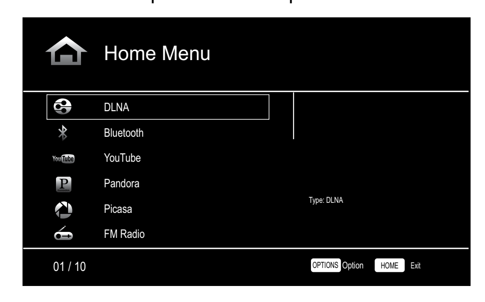
9. Cuando la prueba finaliza, el mensaje “Probando... en la pantalla” cambiará a “¡Todas las pruebas han terminado!”

10. Pulse el botón Atrás para salir del procedimiento de prueba EzSet/EQ.

IMPORTANTE: Si la prueba falla, el mensaje “Probando...” en la pantalla cambiará a “EzSet/EQ falló. Asegúrese de que todos los altavoces estén conectados y de que la habitación esté en silencio. Luego, intente nuevamente”. Pulse el botón Atrás; asegúrese de que todos los altavoces estén conectados correctamente y haga la prueba de nuevo desde el paso 6. Asegúrese de que la habitación permanezca en silencio durante la prueba.

Uso del receptor BDS

Pulse el botón Inicio del control para visualizar la pantalla del menú Inicio:

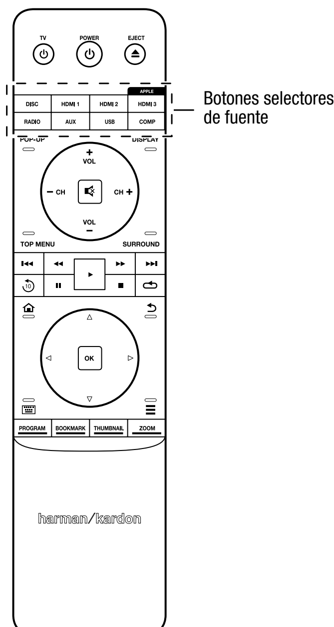


Las fuentes disponibles están enumeradas a la izquierda. Si se ha introducido un disco en la ranura para discos incorporada en el receptor, aparecerá en la lista como “Blu-ray Disc”, “Video DVD”, “CDDA” (CD de audio digital) o “Disco de datos” (disco CD-R de audio o datos). Si ha introducido un dispositivo USB en el puerto USB del receptor, aparecerá en la lista como “USB”.

IMPORTANTE: Las fuentes de audio digitales y analógicas conectadas a las entradas digitales ópticas, digitales coaxiales y analógicas del panel trasero del receptor no aparecerán en la lista, pero se pueden seleccionar usando el botón selector de fuente “Aux.” del control (ver a continuación).

Para seleccionar una fuente de la lista, use los botones de cursor Arriba/Abajo para resaltar la fuente deseada y, luego, pulse el botón OK para seleccionarla.

También puede seleccionar algunas fuentes directamente pulsando su botón selector de fuente en el control.



Para obtener información completa sobre el uso de todas las funciones de su sistema BDS, puede descargar el *manual del propietario del receptor de Blu-ray Disc™ BDS 275/BDS 277/BDS 575/BDS 577 de* www.harmankardon.com.



HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EE. UU.
516.255.4545 (solo EE. UU.)

Fabricado en la República Popular China (P.R.C.)

Harman Kardon es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en los Estados Unidos y/o en otros países. EzSet/EQ es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated. Blu-ray Disc y BD-Live son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association. La marca denominativa y el logotipo de Bluetooth son marcas comerciales registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de HARMAN International Industries, Incorporated, se realiza bajo licencia. DIVX: ACERCA DE VIDEO DIVX: DivX® es un formato digital de video creado por DivX, LLC, una filial de Rovi Corporation. Este es un dispositivo oficial DivX Certified® que reproduce video DivX. Visite divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en video DivX. ACERCA DE VIDEO DIVX® SEGÚN DISPONIBILIDAD: Este dispositivo DivX Certified® se debe registrar para reproducir películas de video Divx según disponibilidad (VOD) que se hayan comprado. Para obtener su código de registro, localice la sección Divx VOD en el menú de configuración de su dispositivo. Visite vod.divx. com para obtener más información sobre cómo completar su registro. DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales de Rovi Corporation o de sus filiales y se utilizan bajo licencia. DivX Certified® para reproducir video DivX® de hasta 1080p HD, lo que incluye contenidos de calidad superior. DLNA®, el logotipo de DLNA y DLNA CERTIFIED® son marcas comerciales, marcas de servicios o marcas de certificación de la Alianza de Redes Digitales Vivas (Digital Living Network Alliance). DOLBY DIGITAL Y TRUE-HD. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo double-D son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories. DTS DIGITAL SURROUND. Fabricado bajo licencia en virtud de los núm. de patente en los EE. UU.: 5.956.674; 5.974.380; 6.487.535 y otras patentes en los EE. UU. y en todo el mundo, registradas y en trámite. DTS, el símbolo y DTS y el símbolo en forma conjunta son marcas comerciales registradas, y DTS Digital Surround y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados. HDMI, el logotipo de HDMI, y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países. iPhone, iPod y iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países. iPod, iPhone y iPad no están incluidos. “Hecho para iPod,” “Hecho para iPhone” y “Hecho para iPad” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con los estándares de seguridad y regulatorios. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico. Java, Java Powered y el logotipo de Java Steaming Coffee Cup son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. o de sus filiales en los Estados Unidos y en otros países. Microsoft, Windows y Windows Media son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Pandora es una marca comercial registrada de Pandora Media, Inc.

Picasa es una marca comercial de Google, Inc.

El logotipo de Wi-Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

WMA (Windows Media Audio) es un formato de archivo especial desarrollado por Microsoft. Este artículo incorpora tecnología de protección contra copia que está protegida por patentes en los EE. UU. y por otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Se prohíben la ingeniería inversa y el desmontaje.

YouTube es una marca comercial de Google Inc.

Las funciones, las especificaciones y el aspecto están sujetos a cambios sin previo aviso.



Núm. de pieza 950-0466-001, Rev. A

www.harmankardon.com